

## Surat Rasul Paulus kepada Ekklesia di EFESUS

49:1:1 ¶Paulus, rasul Yesus Kristus oleh kehendak Elohim, kepada orang-orang kudus yang ada di Efesus, dan kepada orang-orang yang setia dalam<sup>1</sup> Kristus Yesus:  
49:1:2 rahmat kepada kamu, dan damai, dari Elohim Bapa kita, dan *dari* Tuhan Yesus Kristus.  
49:1:3 ¶Terpujilah Elohim dan Bapa Tuhan kita Kristus Yesus, yang sudah memberkati kita dengan segala berkat rohaniah di *tempat-tempat* surgawi dalam Kristus:  
49:1:4 sebagaimana Ia sudah memilih kita dalam Dia sebelum fondasi dunia,<sup>2</sup> supaya kita adalah kudus dan tidak bersalah di hadapan Dia dalam kasih:  
49:1:5 dengan sudah menakdirkan kita pada pengadopsian *sebagai* anak-anak oleh Yesus Kristus kepada diri-Nya, menurut kesenangan baik kehendak-Nya,  
49:1:6 pada pujian kemuliaan rahmat-Nya, yang di dalamnya Ia sudah membuat kita diterima dalam *Sang* Terkasih.<sup>3</sup>  
49:1:7 Di dalam Dia kita sudah mempunyai penebusan melalui darah-Nya, pengampunan dosa-dosa, menurut kekayaan-kekayaan rahmat-Nya;<sup>4</sup>  
49:1:8 yang di dalam Dia Ia sudah melimpahkan kepada kita dalam segala hikmat dan kebijaksanaan;  
49:1:9 dengan sudah menyatakan kepada kita misteri kehendak-Nya, menurut kesenangan baik-Nya yang sudah dimaksudkan-Nya dalam diri-Nya:  
49:1:10 bahwa dalam pengelolaan kepenuhan zaman-

zaman Ia dapat menyatukan segala sesuatu dalam Kristus, baik yang ada di dalam Surga, maupun yang ada di atas bumi; *bahkan* dalam Dia:  
49:1:11 dalam Dia juga kita sudah mendapat warisan, dengan ditakdirkan menurut maksud Dia yang melakukan segala sesuatu menurut nasihat kehendak-Nya sendiri:  
49:1:12 supaya kita dapat berada pada pujian kemuliaan-Nya, yang sebelumnya beriman kepada Kristus.<sup>5</sup>  
49:1:13 Dalam Dia kamu juga *beriman*, sesudah kamu mendengar firman kebenaran, injil keselamatanmu: dalam Dia juga sesudah kamu percaya kamu dimeteraikan dengan Roh Kudus perjanjian,<sup>6</sup>  
49:1:14 yang adalah panjar warisan kita sampai penebusan kepemilikan yang sudah dibeli, pada pujian kemuliaan-Nya.  
49:1:15 ¶Oleh karena itu aku juga, sesudah aku mendengar tentang imanmu dalam Tuhan Yesus, dan kasihmu kepada semua orang kudus,  
49:1:16 tidak berhenti bersyukur karena kamu, dengan menyebut kamu dalam doa-doaku;  
49:1:17 supaya Elohim Tuhan kita Yesus Kristus, Bapa kemuliaan, akan memberi kamu roh kebijaksanaan dan pernyataan dalam pengetahuan tentang Dia:  
49:1:18 dengan mata pengertianmu diterangkan; supaya kamu dapat mengetahui apa adalah pengharapan panggilan-Nya, dan apa kekayaan kemuliaan warisan-Nya dalam orang-orang kudus,

<sup>1</sup>Hal yang paling ditekankan dalam ayat 1-14 adalah segala berkat yang ada "dalam Kristus." Jika hanya ada satu kapal yang menuju suatu pulau, maka jika seseorang mau ke pulau itu ia perlu masuk ke "dalam" kapal itu sebelum kapal itu berangkat. Apakah orang itu baik atau buruk, kapal itu akan membawa dia ke pulau itu. Orang lain yang tidak mau masuk ke "dalam" kapal itu tidak akan sampai walaupun ia barangkali hidup jauh lebih baik daripada orang yang masuk. Demikianlah hanya orang yang ada dalam Kristus akan sampai ke Surga. <sup>2</sup>Sebelum fondasi dunia Elohim memilih untuk memberkati dan memuliakan semua orang yang ada dalam Yesus, tetapi Ia tidak memilih siapa akan ada dalam Yesus. <sup>3</sup>Kita diterima hanya karena kita ada di dalam Yesus, bukan karena kita baik atau suci. <sup>4</sup>Orang-orang yang ada dalam Yesus sudah ditebus, dan sudah diampuni. <sup>5</sup>Ayat ini menyatakan bahwa hanya orang-orang yang sudah beriman kepada Yesus ada dalam Yesus. Elohim tidak menakdirkan siapa akan percaya kepada Yesus, tetapi Ia menakdirkan bahwa semua orang yang percaya kepada Yesus akan diselamatkan dan sangat diberkati untuk selama-lamanya. Apakah anda akan percaya atau tidak adalah pilihan anda sendiri. Tetapi semua orang yang tidak percaya akan dilemparkan ke dalam danau api untuk disiksa siang dan malam untuk selama-lamanya. Bacalah Wahyu 66:21:8. <sup>6</sup>Orang-orang yang sudah percaya sudah dimeteraikan oleh Roh Kudus supaya tetap selamat untuk selama-lamanya, dan oleh karena itu akan pasti menerima warisan. <sup>7</sup>κράτους (kratous) = tenaga untuk mengontrol dan melakukan mukjizat-mukjizat.

49:1:19 dan apa kedahsyatan kekuasaan-Nya kepada kita yang percaya, menurut pengerjaan tenaga-Nya<sup>7</sup> yang sangat kuat,  
 49:1:20 yang dilakukan-Nya dalam Kristus, ketika Ia membangkitkan Dia dari antara *orang-orang* mati, dan mendudukkan *Dia* di *sebelah* tangan kanan-Nya *sendiri* di *tempat-tempat* surgawi,  
 49:1:21 jauh di atas semua pemerintah<sup>8</sup>, dan kewenangan, dan kekuasaan, dan pertuanan<sup>9</sup>, dan setiap nama yang dinamakan, bukan hanya di dunia ini, melainkan juga di *dunia* yang akan datang;  
 49:1:22 Dan sudah menaklukkan segala *sesuatu* di bawah kaki-Nya, dan memberikan Dia *sebagai* kepala<sup>10</sup> atas segalanya kepada ekklesia,<sup>11</sup>  
 49:1:23 yang adalah tubuh-Nya, kepenuhan Dia yang memenuhi segala-galanya.  
 49:2:1 ¶Dan kamu *dibidupkan-Nya*, yang sebelumnya adalah mati dalam pelanggaran-pelanggaran dan dosa-dosa;  
 49:2:2 yang dalamnya kamu dahulu berjalan menurut cara dunia ini, menurut penguasa kewenangan udara, roh *itu* yang sekarang bekerja dalam anak-anak ketidaktaatan:  
 49:2:3 di antaranya juga kita semua mempunyai tingkah laku kita dahulu dalam hawa nafsu daging kita, dengan memenuhi kehendak daging dan pikiran, dan oleh sifat dasar alami adalah anak-anak kemurkaan, bahkan seperti orang-orang lain.  
 49:2:4 Tetapi Elohim, yang adalah kaya dalam belas kasih, karena kasih-Nya yang megah yang dengannya Ia mengasihi kita,  
 49:2:5 bahkan ketika kita mati dalam dosa-dosa, sudah menghidupkan kita bersama-sama dengan Kristus, (oleh rahmat kamu diselamatkan);  
 49:2:6 dan sudah membangkitkan *kita* bersama-sama, dan membuat kita duduk bersama-sama di *tempat-tempat* surgawi dalam Kristus Yesus:  
 49:2:7 supaya dalam zaman-zaman mendatang Ia dapat memperlihatkan kekayaan-kekayaan yang amat besar da-

ri rahmat-Nya dalam keramahan-Nya kepada kita melalui Kristus Yesus.

49:2:8 Sebab oleh rahmat<sup>12</sup> kamu diselamatkan melalui iman; dan itu bukan dari dirimu sendiri:<sup>13</sup> *melainkan adalah* pemberian dari Elohim:<sup>14</sup>

49:2:9 bukan dari perbuatan-perbuatan,<sup>15</sup> supaya tidak ada siapa pun yang dapat menyombongkan *diri*.

49:2:10 Sebab kita adalah hasil kerja Dia, diciptakan dalam Kristus Yesus pada perbuatan-perbuatan yang baik, yang ditakdirkan Elohim sebelumnya supaya kita berjalan dalamnya.<sup>16</sup>

49:2:11 ¶Oleh karena itu, ingatlah bahwa kamu dahulu adalah bangsa-bangsa *bukan Yahudi* dalam daging, yang disebut *Orang-orang* Berkulup oleh mereka yang disebut *Orang-orang* Bersunat dalam daging dilakukan oleh tangan-tangan;

49:2:12 bahwa waktu itu kamu adalah tanpa Kristus, orang-orang di luar kewarganegaraan Israel, orang-orang asing pada akad-akad perjanjian, dengan tidak mempunyai pengharapan, dan tanpa Elohim di dunia ini:

49:2:13 tetapi sekarang dalam Kristus Yesus, kamu yang dahulu jauh, sudah dibuat dekat oleh darah Kristus.

49:2:14 Sebab Ia adalah perdamaian kita, yang sudah membuat kedua *pihak menjadi* satu, dan membongkar dinding pemisah;<sup>17</sup>

49:2:15 dan dalam daging-Nya sudah menumpas permusuhan, *bahkan* Hukum perintah-perintah yang terkandung dalam peraturan-peraturan; untuk membuat dalam diri-Nya dari dua *orang* satu orang baru, dengan demikian membuat perdamaian;

49:2:16 dan supaya Ia dapat mendamaikan keduanya kepada Elohim dalam satu tubuh oleh salib, dengan sudah mematkan permusuhan olehnya:

49:2:17 dan sudah datang dan menghotbahkan damai kepada kamu yang jauh, dan kepada *mereka yang* dekat.

49:2:18 Sebab melalui Dia kita keduanya, *baik orang-orang Yahudi, maupun orang-orang bukan Yahudi*, mempunyai jalan masuk oleh satu Roh kepada Bapa.

<sup>8</sup> ἄρχῆς (arcas) = pemerintah. <sup>9</sup> κυριότητος (kuriotatos) = pertuanan; kedudukan sebagai bangsawan, tuan, dan pemilik; pemerintah. <sup>10</sup> Pada saat ayat ini ditulis Yesus sudah naik ke Surga. Walaupun begitu, ayat ini menyatakan dengan jelas bahwa Yesus sendiri adalah kepala ekklesia-Nya, bukan seorang manusia di dunia. Yesus adalah Elohim yang ada di mana-mana. Ia tidak perlu pengganti. Bacalah juga Efesus 5:23. Dalam Kolose 51:1:13-18 ada tertulis lagi bahwa Putra Elohim, yaitu Yesus sendiri, "adalah Kepala tubuh, yaitu ekklesia." <sup>11</sup> Istilah "ekkklesia" dialihaksarakan dari ἐκκλησία yang adalah organisasi setempat yang tersusun dari orang-orang yang sudah diselamatkan oleh Yesus, sudah dibaptis, dan sudah berjanji bersama-sama untuk berkumpul secara setia untuk menyembah Tuhan Yesus, dan untuk melakukan amanat agung sebagaimana diperintahkan Yesus dalam Mat. 28:18-20. <sup>12</sup> "Rahmat" adalah berkat yang diberikan dengan cuma-cuma kepada seseorang yang tidak layak menerimanya. Rahmat bukan upah atau ganjaran atau hadiah sebagai pembalasan jasa seseorang. <sup>13</sup> Kita semua adalah pendosa, dan tidak dapat menyelamatkan diri kita sendiri. Bacalah Roma 45:3:23. <sup>14</sup> Keselamatan tidak dapat kita beli, tetapi hanya dapat diterima sebagai pemberian gratis. Bacalah Roma pasal 5, dengan memerhatikan ayat 15, 16, 17, dan 18. <sup>15</sup> Kebanyakan orang salah berpikir bahwa mereka dapat menyelamatkan diri mereka sendiri dengan jalan berbuat baik. Tetapi Roma 45:3:12 menyampaikan kebenaran: "...tidak ada yang berbuat baik, tidak, bahkan seorang pun tidak." Walaupun demikian kebanyakan orang tidak mau menerima fakta itu karena mereka sombong, dan tidak mau mengaku bahwa perbuatan-perbuatan mereka jahat adanya. Tetapi ayat ini sangat jelas: sebagai orang-orang berdosa, kita tidak mungkin dapat menyelamatkan diri dengan perbuatan kita. <sup>16</sup> Jadi keselamatan bukan hasil perbuatan baik, melainkan perbuatan baik adalah hasil keselamatan. <sup>17</sup> Arti "dinding pemisah" dijelaskan dalam ayat 15. <sup>18</sup> Bacalah Ibrani 11:13-16.

49:2:19 Adapun oleh karena itu kamu bukan lagi orang-orang yang tidak dikenal dan orang-orang asing, melainkan warga-warga negara<sup>18</sup> selaku orang-orang kudus dan dari rumah tangga Elohim;  
 49:2:20 dibangun atas fondasi rasul-rasul dan nabi-nabi, Yesus Kristus sendiri sebagai *batu* penjur utama;  
 49:2:21 dalam Dia seluruh bangunan dirangkai bersama-sama dengan rapi bertumbuh untuk menjadi bait yang suci dalam Tuhan;  
 49:2:22 dalam Dia juga kamu dibangun bersama-sama sebagai kediaman Elohim melalui Roh.  
 49:3:1 ¶ Oleh sebab ini aku Paulus, tawanan Kristus Yesus bagi kamu bangsa-bangsa *bukan Yahudi*,  
 49:3:2 jikalau kamu sudah mendengar tentang pengelolaan rahmat Elohim yang diberikan *kepada* aku bagi kamu,  
 49:3:3 bagaimana oleh wahyu Ia memberitahu aku misteri itu; (seperti kutulis dahulu dengan singkat,  
 49:3:4 yang olehnya, ketika kamu membacanya, kamu dapat mengerti pengetahuanku dalam misteri Kristus)  
 49:3:5 yang dalam zaman-zaman lain tidak diberitahukan kepada putra-putra manusia, seperti sekarang diwahyukan kepada rasul-rasul dan nabi-nabi-Nya yang kudus oleh Roh;  
 49:3:6 bahwa bangsa-bangsa *bukan Yahudi* akan menjadi ahli waris bersama-sama, dan dari tubuh yang sama, dan pengambil bagian perjanjian-Nya dalam Kristus oleh Injil:  
 49:3:7 padanya aku dibuat pelayan menurut pemberian rahmat Elohim yang diberikan kepadaku oleh pengerjaan kekuasaan-Nya.  
 49:3:8 Kepadaku, yang *adalah* lebih kecil daripada yang terkecil di antara semua orang kudus, rahmat ini diberikan, supaya aku dapat mengkhotbahkan di antara bangsa-bangsa *bukan Yahudi* kekayaan-kekayaan yang tak terduga tentang Kristus,  
 49:3:9 dan untuk membuat semua *orang* melihat apa yang *adalah* persekutuan misteri yang sejak awal dunia tersembunyi dalam Elohim, yang menciptakan segala sesuatu oleh Yesus Kristus:  
 49:3:10 supaya sekarang pelbagai macam hikmat Elohim diberitahukan kepada pemerintah-pemerintah dan

kewenangan-kewenangan di *tempat-tempat* surgawi oleh ekklesia,  
 49:3:11 menurut maksud kekal yang sudah dimaksudkan-Nya dalam Kristus Yesus Tuhan kita:  
 49:3:12 yang dalam Dia kita mempunyai keberanian dan jalan masuk dengan keyakinan melalui iman dari Dia.  
 49:3:13 Oleh karena itu aku ingin bahwa kamu tidak kecut hati karena kesengsaraan-kesengsaraanku bagi kamu, yang adalah kemuliaanmu.  
 49:3:14 ¶ Untuk sebab ini aku menekuk lututku kepada Bapa *dari* Tuhan kita Yesus Kristus,  
 49:3:15 yang dari Dia seluruh keluarga di Surga dan bumi dinamai,  
 49:3:16 bahwa Ia akan memberi kepada kamu, menurut kekayaan kemuliaan-Nya, untuk dikuatkan dengan kekuasaan oleh Roh-Nya dalam manusia batin;  
 49:3:17 bahwa Kristus dapat berdiam dalam hatimu melalui iman; bahwa kamu, dengan berakar dan berdasar dalam kasih,<sup>19</sup>  
 49:3:18 dapat sanggup memahami bersama semua orang kudus alangkah lebarnya, dan panjangnya, dan dalamnya, dan tingginya;  
 49:3:19 dan mengetahui kasih Kristus, yang melampaui pengetahuan, supaya kamu dapat diisi dengan segenap kepenuhan Elohim.<sup>20</sup>  
 49:3:20 ¶ Adapun kepada Dia yang mampu berbuat sangat berlimpah-limpah melebihi segala yang kita minta atau pikirkan, menurut kekuasaan yang bekerja dalam kita,  
 49:3:21 kepada Dialah kemuliaan dalam ekklesia<sup>21</sup> oleh Kristus Yesus turun-temurun, dunia tanpa akhir. Amin.  
 49:4:1 ¶ Oleh karena itu, aku, *seorang* tahanan dalam Tuhan, memohon kamu agar kamu berjalan layak dengan panggilan yang padanya kamu dipanggil,  
 49:4:2 dengan segala kerendahan hati dan kelembutan, dengan kepanjangsabaran, dengan menahan diri satu kepada yang lain dalam kasih;  
 49:4:3 dengan berusaha memelihara persatuan Roh dalam ikatan perdamaian.  
 49:4:4 *Ada* satu tubuh, dan satu Roh, bahkan seperti kamu dipanggil dalam satu pengharapan panggilanmu;  
 49:4:5 satu Tuhan, satu tata keimanan<sup>22</sup>, satu

<sup>19</sup>Menurut Matius 40:22:37-39, seluruh Hukum Elohim berdasarkan kasih kepada Elohim, dan kasih kepada sesama manusia. Tak ada seorang pun yang mematuhi kedua perintah itu selain Yesus. Hanya Kristus mengasihi Elohim dan manusia dengan sempurna. Kita semua adalah pelanggar yang layak dihukum mati. Kristus membuktikan kasih-Nya kepada kita dengan menyerahkan diri-Nya dihukum mati menggantikan kita ketika kita sedang berdosa terhadap-Nya. Marilah setiap orang yang sudah diselamatkan Yesus belajar untuk mengasihi demikian. <sup>20</sup>Kasih Kristus terbukti oleh fakta Ia, yang tidak pernah berdosa (Ibrani 58:4:15), sudah menyerahkan diri-Nya dihukum mati menggantikan kita yang sangat berdosa (Roma 45:5:8). Juga Yesus tidak memerintahkan pengikut-pengikut-Nya untuk membunuh orang-orang yang berpendapat lain supaya mereka lebih cepat pergi ke Neraka. Sebaliknya Yesus memerintahkan pengikut-pengikut-Nya memberitakan kabar baik kepada orang-orang yang belum percaya itu supaya orang-orang itu percaya dan diselamatkan dan pergi ke Surga. <sup>21</sup>Elohim dimuliakan dalam ekklesia yang didirikan oleh Tuhan Yesus sendiri di tanah Israel jauh sebelum Yesus disalibkan (Matius 40:16:17-19). Ekklesia itu sudah ada pada Matius 40:18:15-18. Elohim tidak dimuliakan dalam organisasi lain yang didirikan oleh manusia, di negeri yang bukan Israel, jauh sesudah Yesus disalibkan. Juga, jika Elohim dimuliakan dalam ekklesia, maka bagaimanakah seseorang bisa berpikir ia tidak berdosa ketika ia mengabaikan ekklesia? <sup>22</sup>"Tata keimanan" dalam ayat ini berarti segala ajaran yang terkandung dalam suatu agama. Tata keimanan bagi agama Kristen yang asli ada tertulis dalam Alkitab. Ayat ini menyatakan bahwa hanya ada satu tata keimanan yang benar.

baptisan<sup>23</sup>,  
 49:4:6 satu Elohim dan Bapa dari semua, yang *adalah* di atas semua, dan melalui semua, dan dalam kamu semua.  
 49:4:7 Tetapi kepada setiap orang di antara kita diberikan rahmat<sup>24</sup> menurut pengukuran pemberian Kristus.  
 49:4:8 Oleh sebab itu Ia berkata, Ketika Ia naik ke tempat tinggi, Ia menggiring penawanan tertahan<sup>1</sup>, dan memberikan pemberian-pemberian kepada manusia.<sup>i</sup>  
 49:4:9 (Adapun bahwa Ia sudah naik, apakah artinya selain bahwa Ia juga sudah turun lebih dahulu ke dalam bagian-bagian bumi yang lebih rendah?  
 49:4:10 Ia yang sudah turun adalah sama juga dengan yang sudah naik jauh ke atas semua langit, supaya Ia dapat memenuhi segala sesuatu.)  
 49:4:11 Dan Ia memberikan beberapa *sebagai* rasul-rasul; dan *beberapa sebagai* nabi-nabi; dan *beberapa sebagai* penginjil-penginjil; dan *beberapa sebagai* gembala-gembala dan pengajar-pengajar;  
 49:4:12 untuk penyempurnaan orang-orang kudus, untuk pekerjaan pelayanan, untuk pembangunan tubuh Kristus:  
 49:4:13 sampai kita semua datang ke dalam persatuan tata keimanan, dan pengetahuan tentang Putra Elohim, kepada orang sempurna, kepada pengukuran kedewasaan penenuhan Kristus:  
 49:4:14 supaya kita tidak terus-menerus adalah anak-anak, terombang-ambing, dan terbawa-bawa bersama setiap angin pengajaran, oleh sulap manusia, dalam kelicikan yang cerdik, yang olehnya mereka mengintai *untuk* menipu;  
 49:4:15 tetapi dengan mengatakan kebenaran dalam kasih, dapat bertumbuh kepada Dia dalam segala *hal*, yang adalah kepala, *yaitu* Kristus:  
 49:4:16 dari Dialah seluruh tubuh dihubungkan dengan pantas dan diikat bersama-sama oleh *itu yang* disuplai setiap sendi, menurut energi *yang* dalam ukuran setiap bagian, membuat pertumbuhan tubuh pada pembangunan dirinya dalam kasih.  
 49:4:17 ¶ Oleh karena itu, inilah kukatakan, dan membe-

rikan kesaksian dalam Tuhan, bahwa selanjutnya janganlah kamu berjalan seperti bangsa-bangsa *bukan Yabudi* yang lain, dalam kesombongan pikiran mereka,  
 49:4:18 dengan pengertian digelapkan, dengan diasingkan dari hidup Elohim melalui ketidaktahuan yang ada di dalam mereka, karena kebutaan hati mereka:  
 49:4:19 yang karena sudah kehilangan perasaan *malu* menyerahkan diri mereka kepada keberahian, pada pekerjaan segala kenajisan dengan keserakahan.  
 49:4:20 Tetapi kamu tidak sedemikian belajar Kristus;  
 49:4:21 jikalau adalah benar bahwa kamu sudah mende-ngarkan Dia, dan sudah diajar oleh Dia, sebagaimana kebenaran ada di dalam Yesus:  
 49:4:22 bahwa tentang cara hidupmu yang dahulu, kamu menanggalkan manusia lama itu, yang sudah buruk menurut hawa nafsu-hawa nafsu yang memperdayakan;  
 49:4:23 dan dibarui dalam roh pikiranmu;  
 49:4:24 dan bahwa kamu mengenakan manusia baru, yang menurut Elohim diciptakan dalam kesucian dan kekudusan *yang* benar.  
 49:4:25 ¶ Oleh karena itu, dengan menanggalkan kebohongan, katakanlah kebenaran setiap orang dengan tanggungannya: sebab kita adalah anggota satu terhadap yang lain.  
 49:4:26 Jadilah marah, dan janganlah berdosa<sup>25</sup>: janganlah membiarkan matahari terbenam atas murkamu:  
 49:4:27 demikian juga janganlah memberi tempat kepada Iblis.  
 49:4:28 Biarlah ia yang pernah mencuri janganlah mencuri lagi: tetapi sebaliknya biarlah ia berjerih payah, dengan tangannya mengerjakan *itu* yang baik, supaya ia dapat mempunyai *sesuatu* untuk memberi kepada ia yang membutuhkannya.  
 49:4:29 Janganlah membiarkan perkataan yang busuk keluar dari mulutmu, melainkan itu yang baik untuk membangun, supaya *perkataan* itu dapat memberikan rahmat kepada pendengar-pendengar.  
 49:4:30 Dan janganlah mendukakan Roh Kudus Elohim, yang oleh-Nya kamu sudah dimeteraikan sampai

<sup>23</sup>Walaupun ada tiga macam baptisan yang dibicarakan Yohanes Pembaptis dalam Matius 40:3:11, hanya ada satu macam baptisan yang berlaku pada masa sekarang bagi orang-orang Kristen sejati, yaitu baptisan dalam air. Baptisan dalam Roh Kudus sudah terjadi ketika Roh Kudus "memenuhi seluruh rumah di mana mereka duduk" pada hari Pentakosta, sehingga ekklesia diselamkan dalam Roh Kudus satu kali saja (Kisah Para Rasul 44:2:1-4), dan tidak terjadi lagi. Baptisan dalam api bukan untuk orang-orang yang percaya, melainkan akan dilakukan kepada orang-orang yang sesat pada saat mereka dilemparkan ke dalam Lautan Api pada penghukuman di Takhta Putih yang Besar (Wahyu 20:13-15). Dan tidak akan ada kebangkitan dari baptisan (penyelaman) itu. <sup>24</sup>Ingatlah bahwa "rahmat" adalah berkat yang diberikan dengan cuma-cuma kepada seseorang yang tidak layak menerimanya. Rahmat bukan upah atau ganjaran atau hadiah sebagai pembalasan jasa seseorang. <sup>25</sup>Ada kemarahan kudus, dan ada kemarahan jahat. Ada kalanya kita diperintahkan menjadi marah. Kemarahan adalah sebuah emosi yang seharusnya menggerakkan kita untuk melawan dosa dengan berani dan kasih. Dalam Markus 41:3:5 Yesus menjadi marah ketika orang-orang Farisi tidak mau orang disembuhkan pada Hari Sabat, dan kemarahan-Nya menggerakkan Dia untuk menyembuhkan seseorang di depan mata mereka walaupun Ia tahu mereka akan menjadi marah hingga mau membunuh Dia. Kemarahan Yesus kudus, tetapi kemarahan orang-orang Farisi itu jahat. Kemarahan bercampur dengan kebencian kepada orang lain akan selalu menggerakkan orang untuk berbuat dosa. Kemurkaan semacam itu adalah yang dilarang dalam ayat 31.

<sup>i</sup>Mazmur 68:18.

<sup>1</sup>Bukan "orang-orang" yang ditawan dalam ayat ini, melainkan "penawanan." Penawanan (yaitu proses, cara, dan perbuatan yang dipakai oleh Setan untuk menawan kita) ditawan oleh Kristus, dan digiring seperti dalam rantai di depan seluruh dunia.

hari penebusan.

49:4:31 Biarlah semua kepahitan, dan kegeraman, dan kemurkaan, dan keributan, dan hujatan ditanggalkan dari kamu, bersama segala kejahatan:

49:4:32 dan jadilah baik hati satu kepada yang lain, berhati lembut, saling mengampuni, bahkan seperti Elohim dalam Kristus sudah mengampuni kamu.

49:5:1 ¶ Oleh karena itu, jadilah kamu penurut-penurut Elohim, seperti anak-anak yang terkasih;

49:5:2 dan berjalanlah dalam kasih, seperti Kristus juga sudah mengasihi kita, dan sudah menyerahkan diri-Nya bagi kita sebagai suatu persembahan dan kurban kepada Elohim untuk suatu bau yang harum.

49:5:3 Tetapi fornikasi, dan segala kenajisan, atau ketamakan, janganlah sekalipun disebut di antara kamu, seperti selayaknya orang-orang kudus;

49:5:4 janganlah juga kemesuman, atau percakapan bodoh, atau senda gurau, yang tidak pantas: tetapi sebaliknya pengucapan syukur.

49:5:5 Karena inilah kamu tahu, bahwa orang yang ber-setubuh di luar nikah, atau orang yang najis, atau orang tamak, yang adalah penyembah berhala, tidak mempunyai warisan dalam kerajaan Kristus dan Elohim.

49:5:6 Janganlah membiarkan siapa pun menipu kamu dengan kata-kata yang sia-sia: karena sebab hal-hal itulah murka Elohim datang ke atas anak-anak ketidaktaatan.

49:5:7 Oleh karena itu, janganlah kamu menjadi peserta-peserta bersama mereka.

49:5:8 Karena kamu dahulu adalah kegelapan, tetapi sekarang kamu adalah terang dalam Tuhan: berjalanlah sebagai anak-anak terang:

49:5:9 (sebab buah Roh ada dalam segala kebaikan dan kesucian dan kebenaran;)

49:5:10 dengan menguji apa yang adalah akseptabel<sup>26</sup> kepada Tuhan.

49:5:11 Dan janganlah mempunyai persekutuan dengan pekerjaan-pekerjaan kegelapan yang tidak berbuah, tetapi sebaliknya tegurlah mereka.

49:5:12 Karena untuk bahkan membicarakan hal-hal yang dilakukan mereka secara tersembunyi adalah kelakuan yang memalukan.

49:5:13 Tetapi segala hal yang ditegur dinyatakan oleh terang: sebab apa pun yang menyatakan kebenaran adalah terang.

49:5:14 Oleh sebab itu Ia berkata, Bangunlah engkau yang tidur, dan bangkitlah dari antara orang mati, dan Kristus akan memberi engkau terang.

49:5:15 ¶ Jadi tiliklah bahwa kamu berjalan dengan saksama, bukan seperti orang-orang bodoh, tetapi seperti orang-orang bijaksana,

49:5:16 dengan menebus waktu, sebab hari-hari ini adalah buruk.<sup>27</sup>

49:5:17 Oleh sebab itu janganlah kamu menjadi bodoh, tetapi pahamiilah apa kehendak Tuhan.

49:5:18 Dan janganlah menjadi mabuk dengan anggur keras, yang di dalamnya ada keterlaluhan<sup>28</sup>; tetapi jadilah penuh dengan Roh;

49:5:19 dengan bicaralah kepada dirimu sendiri dalam mazmur-mazmur dan kidung-kidung pujian dan nyanyian-nyanyian rohaniah; dengan menyanyi dan bermazmur dalam hatimu kepada Tuhan;

49:5:20 dengan mengucap syukur selalu atas segala sesuatu kepada Elohim dan Bapa dalam nama Tuhan kita Yesus Kristus;

49:5:21 dengan menundukkan dirimu satu kepada yang lain dalam takut akan Elohim.

49:5:22 ¶ Para istri, tunduklah dirimu kepada suamimu sendiri, seperti kepada Tuhan.<sup>29</sup>

49:5:23 Sebab suami adalah kepala istri, bahkan seperti Kristus adalah kepala ekklesia:<sup>30</sup> dan Ia adalah Juru Selamat tubuh.

49:5:24 Oleh karena itu seperti ekklesia patuh kepada Kristus, demikianlah para istri kepada suami mereka sendiri dalam segala hal.

49:5:25 Para suami, kasihilah istrimu, sama seperti Kristus juga mengasihi ekklesia, dan sudah menyerahkan diri-Nya baginya;

49:5:26 supaya Ia dapat menahbiskan dan membersihkannya dengan pembasuhan<sup>31</sup> air oleh sabda,

49:5:27 supaya Ia dapat menampilkan kepada diri-Nya suatu ekklesia mulia, yang tidak bernoda, atau kerut, atau apa pun seperti itu; tetapi supaya ekklesia itu adalah suci dan tanpa cacat.

49:5:28 Demikianlah pria-pria berkewajiban mengasihi istri-istri mereka sama seperti tubuh mereka sendiri. Ia yang mengasihi istrinya mengasihi dirinya sendiri.<sup>32</sup>

49:5:29 Karena tak ada siapa pun yang pernah membenci dagingnya sendiri; tetapi memelihara dan menyayangnya, sama seperti Tuhan pada ekklesia:

49:5:30 karena kita adalah anggota-anggota tubuh-Nya, dari daging-Nya, dan dari tulang-tulang-Nya.

49:5:31 Untuk alasan itu seorang pria akan meninggalkan ayahnya dan ibunya, dan akan melekat pada istrinya, dan mereka berdua akan menjadi satu daging.

49:5:32 Ini adalah misteri besar: tetapi aku berbicara ten-

<sup>26</sup> εὐάρεστον (euareston) = akseptabel; dapat diterima; berkenan. <sup>27</sup> Orang yang paling bodoh adalah orang yang menunda percaya kepada Yesus selagi ada kesempatan. <sup>28</sup> ἄσωτία (asotia) = cara hidup yang melampaui batas-batas moral karena terlalu ingin kemesuman, makanan, dan minuman. <sup>29</sup> Istri diperintahkan untuk tunduk kepada suaminya sendiri, bukan kepada laki-laki yang lain. <sup>30</sup> Sebelum kitab Efesus ditulis Kristus sudah naik ke Surga, dan Ia masih ada di Surga ketika firman ini ditulis. Namun, Ia adalah kepala ekklesia-Nya terus-menerus. Yesus Mahahadir: Ia ada di mana-mana. Ia tidak perlu diwakili oleh seorang manusia. <sup>31</sup> Sangat penting: bukan baptisan yang dibicarakan dalam ayat ini, melainkan yang membasuh kita seperti air adalah sabda Tuhan. Ketika anggota-anggota ekklesia Kristus mempelajari sabda Tuhan mereka mulai membuang dosa-dosa dari kehidupan mereka. <sup>32</sup> Seorang suami yang hanya memikirkan dirinya sendiri merugikan dirinya sendiri belum mengasihi istrinya. Kasih adalah aktif, bukan pasif.

tang Kristus dan ekklesia.

49:5:33 Meskipun demikian biarlah setiap orang lelaki di antara kamu secara khusus, sedemikian mengasihinya istrinya sama seperti dirinya sendiri, dan biarlah istri menghormati suaminya<sup>33</sup>.

49:6:1 ¶Anak-anak, taatilah orang tuamu dalam Tuhan: karena ini adalah suci.

49:6:2 Hormatilah ayah dan ibumu; (yang adalah perintah pertama dengan janji;)

49:6:3 supaya *kehidupan* engkau menjadi baik, dan engkau dapat hidup lama di bumi.

49:6:4 Dan, ayah-ayah, janganlah menghasut anak-anakmu: tetapi besarkanlah mereka dalam pemeliharaan dan peringatan Tuhan.

49:6:5 ¶Hamba-hamba, taatilah tuan-tuanmu menurut daging, dengan takut dan gentar, dalam ketulusan hatimu, seperti kepada Kristus;

49:6:6 bukan dengan pelayanan hanya di depan mata, sebagai orang-orang yang menyenangkan manusia, melainkan sebagai hamba-hamba Kristus, dengan melakukan kehendak Elohim dari hati;

49:6:7 dengan kebajikan melakukan pelayanan, seperti kepada Tuhan, dan bukan kepada manusia;

49:6:8 dengan mengetahui bahwa apa pun yang baik yang dilakukan siapa pun, yang sama itu akan diterimanya dari Tuhan, apakah ia hamba atau merdeka.

49:6:9 Dan, kamu tuan-tuan, perbuatlah hal-hal yang sama kepada mereka, dengan menahan nafsu mengancam: dengan mengetahui bahwa Tuanmu juga ada di Surga; juga tidak ada *hal* memandang bulu di hadapan-Nya.

49:6:10 ¶Akhirnya, saudara-saudaraku, jadilah kuat dalam Tuhan, dan dalam tenaga kekuatan-Nya.

49:6:11 Kenakanlah seluruh baju zirah Elohim, supaya kamu dapat berkekuatan untuk bertahan terhadap musuh-musuh Iblis.

49:6:12 Sebab kita bergulat bukan terhadap darah dan daging, melainkan terhadap pemerintah-pemerintah, terhadap kewenangan-kewenangan, terhadap penguasa-penguasa kegelapan dunia ini, terhadap kejahatan roha-

ni di *tempat-tempat* kelangitan.

49:6:13 Oleh karena itu ambillah bagimu seluruh baju zirah Elohim, supaya kamu dapat menjadi mampu bertahan pada hari yang jahat itu, dan sesudah kamu berbuat segalanya, pertahankanlah.

49:6:14 Oleh karena itu pertahankanlah, dengan pinggangmu berikatkan dengan kebenaran<sup>34</sup>, dan berbajuzirahkan kesucian<sup>II</sup>;

49:6:15 dan kakimu berkasutkan dengan persiapan injil perdamaian;

49:6:16 atas segalanya, ambillah perisai iman, yang dengannya kamu akan berkemampuan memadamkan semua anak panah berapi dari *si* jahat.

49:6:17 Dan ambillah topi baja keselamatan, dan pedang Roh, yang adalah sabda Elohim:

49:6:18 dengan berdoa senantiasa dengan segala doa dan permohonan dalam Roh, dan kepadanya berjagalah dengan segala ketekunan dan permohonan bagi semua orang kudus;

49:6:19 dan untuk aku, bahwa ucapan dapat diberikan kepadaku, supaya aku dapat membuka mulutku dengan berani, untuk memberitahukan misteri injil,

49:6:20 yang untuknya aku adalah seorang duta dalam belunggu-belunggu: supaya di dalamnya aku dapat berbicara dengan berani, sebagaimana seharusnya aku berbicara.

49:6:21 ¶Tetapi supaya kamu juga dapat mengetahui perihalku, dan keadaanku, Tikhikus, seorang saudara yang terkasih dan pelayan setia dalam Tuhan, akan memberitahukan segala hal kepada kamu:

49:6:22 yang sudah kuutus kepadamu untuk maksud yang sama, supaya kamu dapat mengetahui perihal kami, dan supaya ia dapat menghibur hatimu.

49:6:23 ¶Damai kepada saudara-saudara, dan kasih bersama iman, dari Elohim Bapa dan Tuhan Yesus Kristus.

49:6:24 Rahmat menyertai mereka semua yang mengasihinya Tuhan kita Yesus Kristus dalam keikhlasan. Amin.

[Kepada orang-orang Efesus ditulis dari Roma oleh Tikhikus.]

<sup>33</sup> Catatlah bahwa walaupun semua istri adalah orang yang berdosa, suaminya berkewajiban mengasihinya tanpa syarat seperti dirinya sendiri. Dan walaupun semua suami adalah orang yang berdosa, istrinya berkewajiban menghormatinya tanpa syarat. <sup>34</sup> *ἀληθεία* (aletheia) = kebenaran dengan arti bukan bohong; keadaan yang cocok dengan keadaan yang sesungguhnya.

<sup>II</sup> *δικαιοσύνης* = kesucian; keadaan menaati mutlak pada hukum-hukum Elohim. Ayat ini merupakan persoalan dalam beberapa terjemahan lain, karena dalam terjemahan-terjemahan itu baik *ἀληθεία* maupun *δικαιοσύνης* diterjemahkan sebagai "kebenaran" dalam ayat-ayat yang lain, tetapi adalah jelas dalam ayat ini bahwa *ἀληθεία* dan *δικαιοσύνης* tidak sama artinya. Jadi dalam terjemahan-terjemahan yang lain itu *δικαιοσύνης* diterjemahkan sebagai "keadilan" dalam ayat ini saja. Tetapi *δικαιοσύνης* tidak berarti keadilan: itu adalah sebabnya *δικαιοσύνης* tidak diterjemahkan sebagai "keadilan" dalam ayat-ayat lain.